



МОЯ ГАЗЕТА MEINE ZEITUNG

TV 6.XI
12.XI
программа

выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · DRESDEN

6. November 2017

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Информация для получателей российской пенсии. 8 и 9 ноября с 10 до 17 часов в сервисном бюро Немецко-русского института культуры (DRKI) будет проходить оформление документа "Акт о личной явке" для продления выплаты пенсии в 2017/18 гг. Необходимо иметь при себе действующий российский загранпаспорт и документ с адресом проживания в ФРГ (внутренний немецкий паспорт или вид на жительство), а также оплатить на месте 20 евро за подготовку документов.

Также нужно заранее сообщить сервисному бюро DRKI ваши данные: 1. орган, начисляющий вам пенсию (областной либо центральный пенсионный фонд РФ); 2. ваш почтовый адрес и телефон; 3. копию первых двух страниц загранпаспорта. Данные направлять по почте (DRKI, Zittauer Str. 29, 01099 Dresden) или по электронной почте (drkidresden@drki.de).

С 26 апреля 2018 года Дрезден и Санкт-Петербург свяжет воздушная трасса. Прямые рейсы будет осуществлять авиакомпания Germania. Вылет из Дрездена в 22.45 по четвергам и воскресеньям, из Петербурга в 04.05 по пятницам и понедельникам. Стоимость билетов от 69 евро включая багаж. Пока расписание действует до конца октября.

В летнем сезоне 2018 года Germania предоставит и другие возможности для посещения европейских городов из Дрездена. Так, трижды в неделю будет совершаться полёты в Барселону, впервые полетят самолёты в Афины, Тессалоники и город Бастия на острове Корсика.

После двухлетнего перерыва с мая возобновятся полёты из Дрездена в Тунис (по средам), а уже с ноября – в египетский Шарм-эль-Шейх.

Игорь Губерман снова в Дрездене! "ПОСОБИЕ ДЛЯ БЕЗЗАБОТНЫХ"

Творческий вечер **26 ноября в 16.00.**

Справки, билеты: 0351/208 56 53 0 · 0176/22 32 76 21
(Членам "Клуба Санкт-Петербург" – скидки)

ГРУЗИНСКОЕ ВИНО И ЧАЧА

- Цинандали • Хванчкара
- Киндзмараули • Твиши
- Ркацители • Ахашени
- Саперави • Мукузани
- Алазанская долина



магазин
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-22.00

Bischofsweg 16
01097 Dresden
Tel. 0351-16086659



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

- сосиски "Молочные", "Любительские"
(ф. Лакман), 450 г ~~2,99 €~~ **2,50 €**
- яйца, 10 шт. ~~1,29 €~~ **0,95 €**
- суп "Роллтон" ~~0,39 €~~ **0,29 €**
- свиной фарш, 1 кг ~~4,30 €~~ **2,99 €**

Мы ждем вас!



Ваш магазин Rusmarkt
www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

JURI'S MONTAGESERVICE

МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:

ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ

КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!

0174 - 919 45 65 (02)

Юрий Савенков

Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • jurijsavenkov@web.de

ПОЛЁТЫ ЛЕТОМ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ИЗ ДРЕЗДЕНА



- АВИАБИЛЕТЫ • Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ • ОТДЫХ • КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 • 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@rusland-service.eu



www.rusland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер
"Meine Zeitung"
с программой
телевидения
а также архив газеты
можно посмотреть
на сайте
www.club-spb.de.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 6.11.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	06.15 X/ф Хочу замуж 07.55 X/ф Генеральская сноха 11.10, 12.00, 18.00 Т/с Заложники любви 12.00, 18.00 Вести 18.20 Т/с Демон революции 20.25 Д/ф Великая Русская революция 22.15 Т/с Белая гвардия 23.55 X/ф Роман в письмах 01.35 X/ф Улица полна неожиданностей 03.00 Пряничный домик	12.30 Д/ф А. Пушкин. Нет, весь я не умру 13.45 90-е. Профессия - киллер 14.25 90-е. Чёрный юмор 15.10 Т/с Наши соседи 16.45 X/ф Нераскрытый талант 20.00, 04.10 Т/с Острог. Дело Федора Сеченова 20.50 Концерт к Дню судебного пристава РФ 21.45, 00.55 X/ф Моя любимая свекровь	17.00, 18.05, 20.00, 20.30, 04.10, 20.00, 01.00 Новости 19.00, 22.20 Т/с Мажор 01.30 Т/с Чудотворец 05.00 Т/с Главные роли	01.00 Белое проклятье 02.30 Большие и маленькие
04.00, 04.10, 04.35, 08.15, 10.30, 12.10, 13.35, 15.25, 17.25, 19.00, 19.20, 21.10, 23.10, 02.35	08.00, 10.00 Новости Гени и злодеи X/ф Бег X/ф Мужики!.. X/ф Полосатый рейс X/ф Королева бензоколонки X/ф Весна на Заречной улице Концерт "Эхо любви" Лучше всех! Время 00.50 Т/с Троцкий Подлинная история русской революции X/ф Короткие встречи А. Пахмутова. Светит незнакомая звезда	RTVI RTVI 06.00, 06.15, 08.00, 09.30, 11.30, 13.40, 15.25	10.25, 12.55, 04.00, 05.50 М/ф X/ф Сатисфакция 08.45 Особое мнение 17.10, 21.25 Т/с Парфюмерша 02.30 X/ф Ох уж эта Настя 23.20 X/ф Дед X/ф Камень	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 Абориген 06.05 Авария 08.00 Бумажные глаза Пришвина 10.20 Аплодисменты, аплодисменты... 11.35 Бармен из "Золотого якоря" 13.00 Башня 14.30 Безбилетная пассажирка 16.00 Ася 18.00 Баллада о Беринге и его друзьях 20.00 Беда 22.00 Безумный день инженера Баркасова 1с. 23.30 Безумный день инженера Баркасова 2с.	ДЕТСКИЙ МИР 01.00 М/ф Веселая карусель №1 06.10, 11.15 М/ф Как мы весну делали. Веселая карусель №28 13.00 X/ф Бабушкин внук 14.15 М/ф Веселая карусель №29. Валидуб. Веселая карусель №12. 15.00 М/ф Аргонавты. Веселый огород. Девочка и слон. Грибок-теремок 16.00 X/ф Детство Бемби 17.15 М/ф Дед Мороз и серый волк. Гуси-лебеди. Веселая карусель №26. Дикая лебеди
РТР	РТР-ПЛАНЕТА	05.00 X/ф Ленин в Октябре 06.45 Смех с доставкой на дом 07.30 X/ф Ложь во спасение 10.30, 13.30 События 10.45 Т/с Богатая и любимая 12.15 М/с Рекс	RTVI RTVI 06.00, 10.25, 12.55, 04.00, 05.50 М/ф 06.15 X/ф Сатисфакция 08.00, 08.45 Особое мнение 09.30, 17.10, 21.25 Т/с Парфюмерша 11.30, 02.30 X/ф Ох уж эта Настя 13.40, 23.20 X/ф Дед 15.25 X/ф Камень	04.00 Ася 06.00 Баллада о Беринге и его друзьях 08.00 Беда 10.00 Безумный день инженера Баркасова 1с. 11.30 Безумный день инженера Баркасова 2с. 13.00 Белое проклятье 14.30 Большие и маленькие 16.00 Без мундира 18.00 Блокада, ф.1, ч.1 20.00 Блокада, ф.1, ч.2 22.00 Блокада, ф.2, ч.1 23.30 Блокада, ф.2, ч.2 01.00 X/ф Благочестивая Марта 1с. 02.30 X/ф Благочестивая Марта 2с.	ДЕТСКИЙ МИР 01.00, 07.00 X/ф Бабушкин внук 02.15, 08.15 М/ф Веселая карусель №29. Валидуб. Веселая карусель №12. Аргонавты. Веселый огород. Девочка и слон. Грибок-теремок 04.00, 10.00 X/ф Детство Бемби 05.15, 11.15 М/ф Дед Мороз и серый волк. Гуси-лебеди. Веселая карусель №26. Дикая лебеди 13.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо 14.30 М/ф Балаган. Веселая карусель №5. 15.00 М/ф В стране невыученных уроков. Алешины сказки. Друзья товарищи. Боцман и попугай 16.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо 2с. 17.20 М/ф Великая битва слона. Бибигон. Веселая карусель №2. 18.00 М/ф Двенадцать месяцев. Где же медвежонок?

ВТОРНИК, 7.11.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00 Местное время 11.00 Судьба человека 12.55, 13.25, 16.00, 02.25 Правила жизни 13.25 Т/с Тайны следствия 16.00, 01.20 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Демон революции 20.35 Вечер с В. Соловьевым 22.55 Т/с Белая гвардия 00.25 Т/с Фамильные ценности 03.00 Пряничный домик	10.50, 12.20, 12.40, 13.50, 14.00, 14.40, 15.20, 17.35, 18.40, 21.30, 22.00, 00.45, 03.20	23.15 Т/с Богатая и любимая М/с Рекс 20.05, 04.10 Т/с Острог. Дело Федора Сеченова Город новостей Д/ф Л. Филатов. Высший пилотаж 90-е. Голье Золушки Дикае деньги. С. Полонский Естественный отбор 02.00 Право голоса Осторожно, мошенники! Диагноз - Лох Удар властью. В. Новодворская Право знать! Прощание. Н. Мордюкова	15.20 Т/с Обучаю игре на гитаре 16.10 Т/с Время любить 17.00, 20.00, 01.00 Новости 18.00, 19.00, 22.15 Т/с Мажор 20.30, 01.30 Т/с Чудотворец 04.10, 05.00 Т/с Главные роли	01.00, 07.00 X/ф Бабушкин внук 02.15, 08.15 М/ф Веселая карусель №29. Валидуб. Веселая карусель №12. Аргонавты. Веселый огород. Девочка и слон. Грибок-теремок 04.00, 10.00 X/ф Детство Бемби 05.15, 11.15 М/ф Дед Мороз и серый волк. Гуси-лебеди. Веселая карусель №26. Дикая лебеди 13.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо 14.30 М/ф Балаган. Веселая карусель №5. 15.00 М/ф В стране невыученных уроков. Алешины сказки. Друзья товарищи. Боцман и попугай 16.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо 2с. 17.20 М/ф Великая битва слона. Бибигон. Веселая карусель №2. 18.00 М/ф Двенадцать месяцев. Где же медвежонок?
04.00, 07.00, 07.00, 08.00, 08.55, 10.15, 13.15, 14.00, 16.00, 16.45, 17.45, 19.00, 19.35, 21.25	07.15 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Москва. Торжественный марш, посвящ. параду на Красной площади 7 ноября 1941 г. 03.05 Модный приговор 15.00 Время покажет Давай поженимся! 00.30 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле 23.25 Пусть говорят Время 01.15 Т/с Троцкий Подлинная история русской революции	RTVI RTVI 06.00, 10.25, 13.00, 04.00, 05.50 М/ф 06.10 X/ф Дед 08.00, 08.45 Особое мнение 09.30, 17.10, 21.25 Т/с Парфюмерша 11.30, 02.30 X/ф Шторм на суше 13.30, 23.20 X/ф Дом, милый дом	10.25, 13.00, 04.00, 05.50 М/ф X/ф Дед 08.45 Особое мнение 17.10, 21.25 Т/с Парфюмерша 02.30 X/ф Шторм на суше 23.20 X/ф Дом, милый дом	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 Ася 06.00 Баллада о Беринге и его друзьях 08.00 Беда 10.00 Безумный день инженера Баркасова 1с. 11.30 Безумный день инженера Баркасова 2с. 13.00 Белое проклятье 14.30 Большие и маленькие 16.00 Без мундира 18.00 Блокада, ф.1, ч.1 20.00 Блокада, ф.1, ч.2 22.00 Блокада, ф.2, ч.1 23.30 Блокада, ф.2, ч.2 01.00 X/ф Благочестивая Марта 1с. 02.30 X/ф Благочестивая Марта 2с.	ДЕТСКИЙ МИР 01.00, 07.00 X/ф Бабушкин внук 02.15, 08.15 М/ф Веселая карусель №29. Валидуб. Веселая карусель №12. Аргонавты. Веселый огород. Девочка и слон. Грибок-теремок 04.00, 10.00 X/ф Детство Бемби 05.15, 11.15 М/ф Дед Мороз и серый волк. Гуси-лебеди. Веселая карусель №26. Дикая лебеди 13.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо 14.30 М/ф Балаган. Веселая карусель №5. 15.00 М/ф В стране невыученных уроков. Алешины сказки. Друзья товарищи. Боцман и попугай 16.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо 2с. 17.20 М/ф Великая битва слона. Бибигон. Веселая карусель №2. 18.00 М/ф Двенадцать месяцев. Где же медвежонок?	
РТР	РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Настроение 06.50 М/ф Крашенный лис. Соломенный бычок 07.10 Д/ф Л. Хитяева. Команду парадом я! 08.00 Москва. Торжественный марш, посвящ. параду на Красной площади 7 ноября 1941 г. 09.00, 10.30, 16.05 Т/с Наши соседи 13.30, 18.20, 21.00, 22.45 События	RTVI RTVI 06.00, 10.25, 13.00, 04.00, 05.50 М/ф 06.10 X/ф Дед 08.00, 08.45 Особое мнение 09.30, 17.10, 21.25 Т/с Парфюмерша 11.30, 02.30 X/ф Шторм на суше 13.30, 23.20 X/ф Дом, милый дом	04.00 Ася 06.00 Баллада о Беринге и его друзьях 08.00 Беда 10.00 Безумный день инженера Баркасова 1с. 11.30 Безумный день инженера Баркасова 2с. 13.00 Белое проклятье 14.30 Большие и маленькие 16.00 Без мундира 18.00 Блокада, ф.1, ч.1 20.00 Блокада, ф.1, ч.2 22.00 Блокада, ф.2, ч.1 23.30 Блокада, ф.2, ч.2 01.00 X/ф Благочестивая Марта 1с. 02.30 X/ф Благочестивая Марта 2с.	ДЕТСКИЙ МИР 01.00, 07.00 X/ф Бабушкин внук 02.15, 08.15 М/ф Веселая карусель №29. Валидуб. Веселая карусель №12. Аргонавты. Веселый огород. Девочка и слон. Грибок-теремок 04.00, 10.00 X/ф Детство Бемби 05.15, 11.15 М/ф Дед Мороз и серый волк. Гуси-лебеди. Веселая карусель №26. Дикая лебеди 13.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо 14.30 М/ф Балаган. Веселая карусель №5. 15.00 М/ф В стране невыученных уроков. Алешины сказки. Друзья товарищи. Боцман и попугай 16.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо 2с. 17.20 М/ф Великая битва слона. Бибигон. Веселая карусель №2. 18.00 М/ф Двенадцать месяцев. Где же медвежонок?	

СРЕДА, 8.11.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00 Судьба человека 11.00, 17.00 60 Минут. Ток-шоу 12.55, 13.25, 16.00, 02.25 Правила жизни 13.25 Т/с Тайны следствия 16.00, 01.20 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Запретная любовь 22.20 Вести - Санкт-Петербург 22.35 Т/с Белая гвардия 00.25 Т/с Фамильные ценности 03.00 Пряничный домик	13.50 Город новостей 14.00, 03.30 Мой герой. Ю. Назаров 14.40 Удар властью. В. Новодворская 15.20 Дикае деньги. О. Квантришвили 17.35 Естественный отбор 18.40, 00.45 Право голоса 21.30 Линия защиты 22.00 90-е. Кремлёвские жёны 02.05 90-е. Логно против Грабового 02.50 Д/ф Марлен Дитрих. Возвращение невозможно	20.30, 01.30 Т/с Чудотворец 04.05 Т/с Главные роли 05.00 Т/с Примадонна	02.30, 08.30 М/ф Балаган. Веселая карусель №5. В стране невыученных уроков. Алешины сказки. Друзья товарищи. Боцман и попугай 5 04.00, 10.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо 2с. 05.20, 11.20 М/ф Великая битва слона. Бибигон. Веселая карусель №2. Двенадцать месяцев. Где же медвежонок? 13.00 X/ф Дневник директора школы 14.15 М/ф Академик Иванов. Алим и его ослик. Большой подземный бал. Веселая карусель №10 15.00 М/ф Маугли: Битва. Волк и человек козлят. В гостях у лета. Боцман и попугай 3 16.00 X/ф Два дня чудес 17.05 М/ф Рассказы старого моряка: Антарктида. Бравый инспектор Мамочкин. Гадкий утенок. Веселая карусель №1. Аленький цветочек. День рождения
04.00, 07.00, 07.00, 08.00, 08.55, 10.15, 13.15, 14.00, 16.00, 16.45, 17.45, 19.00, 19.35, 21.25	07.15 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Контрольная закупка Жить здорово! 03.05 Модный приговор 15.00 Время покажет Давай поженимся! 00.30 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле 23.25 Пусть говорят Время 01.15 Т/с Троцкий Подлинная история русской революции	RTVI RTVI 06.00, 10.25, 13.05, 05.50 М/ф 06.10 X/ф Дом, милый дом 08.00, 08.45 Особое мнение 09.30, 17.10, 21.30 Т/с Парфюмерша 11.30, 02.30 X/ф Музыкальная смена 13.30, 23.25 X/ф Коснуться неба 15.10 Т/с Обучаю игре на гитаре 16.05 Т/с Время любить 17.00, 20.00, 01.00 Новости 18.00 Т/с Мажор 19.05, 22.25 Т/с Мажор - 2	10.25, 13.05, 05.50 М/ф X/ф Дом, милый дом 08.45 Особое мнение 17.10, 21.30 Т/с Парфюмерша 02.30 X/ф Музыкальная смена 23.25 X/ф Коснуться неба Т/с Обучаю игре на гитаре Т/с Время любить 20.00, 01.00 Новости Т/с Мажор 22.25 Т/с Мажор - 2	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 04.00 Без мундира 06.00 Блокада, ф.1, ч.1 08.00 Блокада, ф.1, ч.2 10.00 Блокада, ф.2, ч.1 11.30 Блокада, ф.2, ч.2 13.00 Благочестивая Марта 1с. 14.30 Благочестивая Марта 2с. 16.00 Большая семья 18.00 Бродячий автобус 20.00 В добрый час 22.00 Букет мимозы и другие цветы 23.30 Быстрее собственной тени 01.00 В начале славных дел 1с. 02.30 В начале славных дел 2с.	ДЕТСКИЙ МИР 01.00, 07.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо
РТР	РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Настроение 06.45 М/ф Как казаки инопланетян встречали 07.00 Доктор И.. 07.25 Д/ф Мода с риском для жизни 08.05 Муз/ф Берегите пародиста! 09.00, 10.30, 16.05 Т/с Наши соседи 13.30, 18.20, 21.00, 22.45 События 10.50, 12.20, 12.40, 23.15 Т/с Богатая и любимая М/с Рекс 20.05, 04.10 Т/с Острог. Дело Федора Сеченова	RTVI RTVI 06.00, 10.25, 13.05, 05.50 М/ф 06.10 X/ф Дом, милый дом 08.00, 08.45 Особое мнение 09.30, 17.10, 21.30 Т/с Парфюмерша 11.30, 02.30 X/ф Музыкальная смена 13.30, 23.25 X/ф Коснуться неба 15.10 Т/с Обучаю игре на гитаре 16.05 Т/с Время любить 17.00, 20.00, 01.00 Новости 18.00 Т/с Мажор 19.05, 22.25 Т/с Мажор - 2	04.00 Без мундира 06.00 Блокада, ф.1, ч.1 08.00 Блокада, ф.1, ч.2 10.00 Блокада, ф.2, ч.1 11.30 Блокада, ф.2, ч.2 13.00 Благочестивая Марта 1с. 14.30 Благочестивая Марта 2с. 16.00 Большая семья 18.00 Бродячий автобус 20.00 В добрый час 22.00 Букет мимозы и другие цветы 23.30 Быстрее собственной тени 01.00 В начале славных дел 1с. 02.30 В начале славных дел 2с.	ДЕТСКИЙ МИР 01.00, 07.00 X/ф Белый Бим Черное Ухо

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 12.11.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		РТР ПЛАНЕТА		ТВС1		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		ДЕТСКИЙ МИР	
04.00	08.00, 10.00	04.00	Х/ф Ночь после выпуска	05.00	Х/ф Мужество	04.00	Запасной аэродром	01.00	07.00 Х/ф Огонь, вода и... медные трубы
04.10	Х/ф Чистое небо					06.00	Знакомьтесь, Балуев	02.20	08.20 М/ф Весенние мелодии. Винни Пух и день забот
06.00	Смешарики. ПИН-код					08.00	Золотая речка	02.50	06.50, 08.50, 12.50 М/ф Бездомные домовые
06.10	Часовой					10.00	Виктория	03.00	09.00 М/ф Два билета в Индию. Верлиока. Дядя Степа - милиционер. Горе не беда
06.40	Здоровье					11.30	Внимание, всем поста!	04.00	10.00 Х/ф Полет с космонавтом
07.40	Непутёвые заметки					13.00	Вольный ветер 1 с.	05.20	11.20 М/ф Большие неприятности. Великие холода. Глаша и Кикимора. В некотором царстве. Дракон
08.15	Честное слово					14.30	Вольный ветер 2 с.	13.00	Х/ф Снегурочка
09.00	Моя мама готовит лучше!					16.00	Красная стрела	14.50	18.50 М/ф Волк и теленок
10.15	Теория заговора					18.00	Крепостная актриса	15.00	М/ф Беги, ручеек! Дудочка и кувшинчик. Дед мороз и лето. Где его видел?
11.40	Х/ф Белые росы					20.00	Отчий дом	16.00	Х/ф Степанова памятка
13.20	Х/ф Версия полковника Зорина					22.00	Волшебная сила	17.20	М/ф Два богатыря. Весенняя сказка. Догада. Братья Лю. Баранкин, будь человеком!
15.05	Концерт к Дню сотрудника ОВД					23.30	Восемь дней надежды		
17.25	Лучше всех!					01.00	Воскресный папа		
19.00	Воскресное Время					02.30	Вот моя деревня		
20.30	КВН. Высшая лига. 2 полуфинал								
22.30	Х/ф День выборов								
00.40	Х/ф Зонт для новобранцев								
02.05	Х/ф Портрет жены художника								

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Сдаются в аренду во Фрайтале: 2-к. кв. 65кв. м (550 €), 3-к.кв. 75 кв. м (610 €), с балконом, интернетом. **0351-27686876** с 9 до 19 час.

Сдаётся в Дрездене 2-к кв. с мебелью. **0351-33269179**

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**

Сдаю зал для торжеств. **01521-5148481.**

Предлагаю услуги электрика, монтаж мебели. **0176-41787008.**

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**

Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

Кто возьмётся **учить** меня (31 год) **русскому языку?** В ответ могу обучать немецкому и английскому. **0176-39015947.**

НОВОГОДНИЕ УЖИНЫ 2018 В ПРАГЕ.

Приглашаем встретить новый 2018 год в Праге. Зал расположен в центре города. Наш новогодний вечер отличает богатое, разнообразное меню и большая развлекательная программа на русском языке.

Справки по телефону 0176 - 22 32 76 21

ВЗЯТЬ ДОМОЙ ПОЧИТАТЬ КНИГИ

можно в "Клубе С.-Петербург" (Bischofsweg 16, 01097 Dresden, вход через магазин «Karussell») по пятницам с 10.00 до 12.00.

Здесь же - **бесплатные ВИДЕОКАССЕТЫ и DVD** с отечественными и зарубежными фильмами.

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Указом президента РФ от 09.10.2017 председатель общественной организации "Немецко-русский институт культуры" (Deutsch-Russisches Kulturinstitut e.V.) **Вольфганг Шелике** награжден Орденом дружбы.



магазин
Mo.-Sa. 10.00-22.00 · Bischofsweg 16 · 01097 Dresden
Tel. 0351-16086659

• **КНИЖКИ ДЛЯ МАЛЫШЕЙ**
картонные, на русском языке

от **1,20 €**

Kolibri
Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e.V.

0351-2068441
Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e.V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.



ПОХОРОННОЕ
БЮРО

DENK
TrauerHilfe

Friedrichstraße 28, 01067 Dresden

0351 - 49 28 111

В ТРУДНУЮ МИНУТУ
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ
И ДНЁМ, И НОЧЬЮ

www.denk-dresden.de

20 ЛЕТ
REISESERVICE RANTZSCH

- недорогие авиабилеты по всему миру
- автобусные и железнодорожные билеты
- визы, отели, трансферы
- денежные переводы за границу (MoneyGram)
- отдых и санаторно-курортное лечение
- путешествия по Европе с экскурсиями на русском языке



REISESERVICE RANTZSCH
Freiberger Str. 39 · 01067 Dresden

Tel: 0351- 495 74 80

Fax: 0351- 495 74 70

E-mail: service@rantzsch-reisen.de

www.reiseservice-russland.com